

**Consegna n.
Delivery Note No.**
Packliste / Packing note

VAT reg.nr.: DE291036029



Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes		3 Consegna n / Delivery Note No.	
6 Trasporto / Freight		7 Consegna / Delivery	
Porto franco / Free	Porto assegnato / Not Free	Ferrovia / Rail	Trasportatore / Carrier
Incoterms		Trasporto / Freight	Mezzo vostro / Other Vehicle
DAP Modugno		Espresso / Express	Mezzo proprio / Own Vehicle
		Articolo	
		8 Nr./No.	
		9 Data/Date	
		24276305	
		05.05.2023	

N. fornitore / Supplier No.	VAT reg.nr.:
91001509	IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.	10 Vostro riferimento / Your Reference	15 Altre informazioni / Additional Data	12 Nostro reparto / Our Department	13 Tel.	14 Nr. destinatario / Receiver No.	16 Nr. d'ordine / Order No.
550003885201	411		PJSFAH-PLL5 Vital Mihály	+3652581214	24466	198934

19 Codice destinazione / Shipping Code	Flash Europe GmbH Trasporto speciale / Dedicato	20 Porto franco / Free	X	23/24 Lordo / Gross	Peso totale / Total Weight
21 Imballaggio / Packing	6 x 0000SON, 96 x KLT 4314, 6 x TBA-500274	Porto assegnato / Not Free		Netto/Net	993,0 KG 773,4 KG
25 Indirizzo di destinazione / Shipping Address		22 Specifica di destinazione /	57637146	26 Destinazione / Receiving Location	14248
				180342037 5012665227	

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity	31 ME / Qty Unitaria	Consegna/Delivery Handling Unit
001	9000112673.	F-563739.04.LTR1-H84#S Anello esterno 084568747-4350-10	7.488	PZ	24276305/10

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 7488
Quantità effettiva: 876853456
Tipo Imballaggio: 6
Quantità Imballi: 876853528
Conformità alle schede d'imballo: SI NO 876853545
876853572

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
550003885201

Lotto / Batch
0074026018

Quantità / Quantity
7.488 PZ

Data d'origine / Country of origin
08/15/23

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	876853456	128,9 KG	165,5 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	Quantità: 1248 PZ
				Articolo 084568747-4350-10	F-563739.04.LTR1-H84#S	
2	876853483	128,9 KG	165,5 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	Quantità: 1248 PZ
				Articolo 084568747-4350-10	F-563739.04.LTR1-H84#S	
3	876853500	128,9 KG	165,5 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	Quantità: 1248 PZ
				Articolo 084568747-4350-10	F-563739.04.LTR1-H84#S	
4	876853528	128,9 KG	165,5 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	Quantità: 1248 PZ

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)



Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA3 Consegna Nr./
Delivery Note No.

24276305

4 Data spedizione/
Shipping Date

05.05.2023

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
				Articolo 084568747-4350-10	F-563739.04.LTR1-H84#S	Quantità: 1248 PZ
5	876853545	128,9 KG	165,5 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	Quantità: 1248 PZ
				Articolo 084568747-4350-10	F-563739.04.LTR1-H84#S	Quantità: 1248 PZ
6	876853572	128,9 KG	165,5 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	Quantità: 1248 PZ
				Articolo 084568747-4350-10	F-563739.04.LTR1-H84#S	Quantità: 1248 PZ

Gestione imballaggi a rendere

6,000	P-26-SGP4 Palette 800X600X127-FAG-HLZ	050923811-0000	0000SON
96,000	P-14-C4314-1 KLT BL-VDA-400X300X147-PP	002628988-0000	KLT 4314
6,000	P-38-A0806 Coperchio SW-SG-812X612X53	000984477-0000	TBA-500274

I prodotti non sono classificati con uno specifico numero di classificazione nell'ambito del controllo sulle esportazioni in base al diritto dell'UE o dello Stato dell'emittente del presente documento, salvo diversa indicazione nella voce specifica.

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (Name, Address, Country) Schaeffler Tech. Schweinfurt Fritz-Drescher-Str / Tor 4 DE-97421 Schweinfurt	Lieferantennr. Supplier No. Unbekannt	INTERNATIONALER FRACHTBRIEF INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE	CMR Diese Beförderung unterliegt, trotz einer gegenteiligen Abmachung, den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Seite 1 / 1 57969567
--	---	---	--

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (Name, Address, Country) Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno	16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (Name, Address, Country) Flash Europe GmbH Deutschland Echterdinger Straße 57 DE-70794 Filderstadt
--	---

3 Auslieferungsort des Gutes Place designated for delivery of goods Ort/Place Modugno, 14248 Land/Country Italien	17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive Carriers (Name, Address, Country) VECTRIA INT. BLASOV ROMANIA BV 20 GBV MOLDOVAN U.
---	---

4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and Date of taking over the goods Ort/Place Schweinfurt Land/Country Deutschland Datum/Date 05.05.2023	18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reservations of Carriers
---	---

5 Belegte Dokumente Documents enclosed
--

6 Kennzeichen und Nn. Mark and Nos	7 Anzahl der Packstücke No. of Packages	8 Art der Verpackung Kind of Package	9 Bezeichnung des Gutes Description of Goods	10 Statistiknummer Statistic Number	11 Bruttogewicht (kg) Gross Weight (kg)	12 Umfang (m³) Volume (m³)
57637146	6			84829900	993,00	2,064
Summe:						993,00 2,064

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's Instructions for Customs, etc. WI/CSW-CW42 Florian Gäebler TEL: +499721914337 MAIL: GAEBLFOR@SCHAEFFLER.COM	19 zu zahlen vom: to pay by: Fracht Transportation Charges Ermäßigungen Reductions Zwischensumme Sub-Total Zuschläge Supplement Nebengebühren Additional Fees Sonstiges Others Zu zahlende Gesamtsumme/Total to pay	Bez.s. Nr.9 Descr. vide No.9	Gefahrgutemuster-Nr. Hazard Label No.	UN-Nummer Number UN	Verp.-Gruppe Packaging Group	Absender Sender	Währung Currency	Empfänger Consignee
--	--	---------------------------------------	--	------------------------	---------------------------------	--------------------	---------------------	------------------------

14 Rückerstattung Reimbursement	15 Frachtzahlungsanweisung Payment of Freight Charges DAP Modugno	20 Besondere Vereinbarungen Special agreements
---	--	--

21 Ausgefertigt in Established in Schweinfurt	am at 05.05.2023	24 Gut empfangen Goods received Datum Date 06 MAG 2023
---	---------------------	---

22 Schaeffler Tech. Schweinfurt Fritz-Drescher-Str / Tor 4 DE-97421 Schweinfurt Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and stamp of Sender	23 <i>Zuber</i> Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and stamp of Carrier	Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature and Stamp of Consignee "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"
---	--	---

25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Calculation of distance			Paletten-Absender - Paletts Sender				Paletten-Empfänger - Paletts Consignee			
von/from	bis/to	km	Art	Anzahl	kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	kein Tausch	Tausch
			Euro-Palette				Euro-Palette			
			Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette			
			Einfach-Palette				Einfach-Palette			

26 Vertragspartner des Frachtführers	Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift
27 Amtliches Kennzeichen Kfz MKK ML 319 Anhänger	Nutzlast in kg	

U027220

LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE (CMR) INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE Pays/Country/Tara

1 Expéditeur (nom, adresse, pays) / Sender (name, address, country) / Expedito (nume, adresă, țară) NE 47 CUMENITUKY	6 Transporteur (nom, adresse, pays, autres références) / Carrier (name, address, country, other references) / Operator de transport (nume, adresă, țară, alte referințe)  VECTRA INTERNATIONAL CUICIF: RO7184520 Str. Vulcanului nr. 26 Codlea cod 505100 Tel.: (+40 268) 418568, 418677 Fax: (+40 268) 440992 E-mail: transport@vectrainternational.ro NUME: NUCIARIU AUTO: R.V. 630
2 Destinataire (nom, adresse, pays) / Consignee (name, address, country) / Destinatar (nume, adresă, țară) MAGNA PT SPA IT 70026 MODUGNO	7 Transporteurs successifs / Successive carriers / Transportatori succesivi Nom / Name / Nume Adresse / Address / Adresa Pays / Country / Țara Recu et acceptation / Receipt and Acceptance / Facturarea și primirea mărfii Date Signature / Semnătura
3 Prise en charge de la marchandise / Taking over the goods / Recepția mărfii: Lieu / Place / Localitatea Pays / Country / Țara Date / Data Heure d'arrivée / Time of arrival / Ora sosirii Heure de départ / Time of departure / Ora plecării	8 Réserves et observations du transporteur lors de prise en charge de la marchandise / Carrier's reservations and observations on taking over the goods / Rezervele și observațiile operatorului de transport la recepția mărfii
4 Livraison de la marchandise / Delivery of the goods / Livrarea mărfii: Lieu / Place / Localitatea Pays / Country / Țara Heures d'ouverture du dépôt / Warehouse opening hours / Ora deschiderii depozitului	9 Documents remis au transporteur par l'expéditeur / Documents handed to the carrier by the sender / Documente preluate de către expeditor, operatorului de transport

10 Marques et numéros / Marks and Nos. / Mărci și numere	11 Nombre de colis / Number of packages / Nr. de colete	12 Mode d'emballage / Method of packing / Modul de ambalare	13 Nature de la marchandise / Nature of the goods / Tipul mărfii	14 Poids brut, kg / Gross weight in kg / Greutatea brută, kg	15 Cubage, m³ / Volume in m³ / Volumul în m³
Numéro ONU / UN Number / Numărul ONU		Nom voir 13 / Name see 13 / Număr, vezi 13		Numéro d'étiquette / Label Number / Numărul etichetei	
Groupe d'emballage / Packing Group / Grupa ambalajului		(ADR*)		(ADR*)	

16 Conventions particulières entre l'expéditeur et le transporteur / Special agreements between the sender and the carrier / Acorduri speciale între expeditor și transportator	17 A payer par / To be paid by / Plata de către: Prix de transport / Carriage charges / Taxa de transport Frais accessoires / Supplementary charges / Taxe suplimentare Droits de douane / Customs duties / Taxe vamale Autres frais / Other charges / Alte taxe	Expéditeur / Sender / Expeditor	Destinataire / Consignee / Destinatar
18 Autres indications utiles / Other useful particulars / Alte indicații utile	19 Remboursement / Cash on delivery / Suma de plată		

20 Ce transport est soumis, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR). / Acest transport este supus indiferent de orice clauză contrară, Convenției relative la Contractul de transport internațional de mărfuri pe șosele (CMR).

21 Etablie à / Established in / Stabilizat în	le / on / data	24 Marchandises reçues / Goods received / Recepția mărfii Heures d'arrivée / Time of arrival / Ora sosirii Heures de départ / Time of departure / Ora plecării
22 Signature ou timbre de l'expéditeur / Signature or stamp of the sender / Semnătura sau ștampila destinatarului	23  Str. Vulcanului nr. 26 Codlea cod 505100 Signature et timbre du transporteur / Signature and stamp of the carrier / Semnătura și ștampila transportatorului	Lieu / Place / Locul le / on / data KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Cidari nr. 70026 Modugno (BA) Signature et timbre du destinataire / Signature and stamp of the consignee / Semnătura și ștampila destinatarului

Partie non contractuelle réservée au transporteur / Non-contractual part reserved for the carrier / Partea necontractuală rezervată operatorului de transport

08 MAR 2020

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur / The space framed with heavy lines must be filled in by the carrier / Rubricile încadrate de linii îngroșate trebuie completate de către operatorul de transport

A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur / To be completed on the sender's responsibility / De completat pe răspunderea expeditorului

- En cas de marchandises dangereuses indiquez, à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU; Marchandises des classes 1 et 7; voir demande spéciale dans ADR Partie 5; Numéro d'étiquette et Groupe d'emballage. - In case of dangerous goods mention, on the last line of the column: UN number, Goods from class 1 and 7; see documentation demands in ADR, Part 5; The label number and Packing Group. - În cazul mărfurilor periculoase, menționați pe ultima linie a coloanei: Numărul ONU; bunurile din clasele 1-7; vezi documentațiile speciale cerute în ADR, Partea 5; Numărul etichetei și Grupa ambalajului.